

Comunicato stampa del 5 settembre 2004
FROMARTE – gli artigiani svizzeri del formaggio

Swiss Cheese Awards e 3^a Olimpiade dei formaggi di montagna – Festival intorno al formaggio Partner principale Migros

La fiamma olimpica per le 3a Olimpiade di formaggi di montagna in Svizzera

Dal 28 al 31 ottobre 2004 si svolgerà in Appenzello la 3^a Olimpiade dei formaggi di montagna. Oggi, a Bellelay la sua fiamma olimpica è stata consegnata ai rappresentanti svizzeri.

Oggi, 5 settembre 2004, il convento di Bellelay era al centro dei preparativi della 3^a Olimpiade dei formaggi di montagna. Una delegazione degli organizzatori dell'ultima edizione, svoltasi a Les Rousses in Francia, ha portato la fiamma olimpica in Svizzera. Essa è stata presa in consegna da una delegazione proveniente da Appenzello, dove dal 28 al 31 ottobre 2004 si svolgeranno gli Swiss Cheese Awards e la 3^a Olimpiade dei formaggi di montagna. Il Presidente del Governo del cantone Appenzello signor Lorenz Koller era a capo della delegazione svizzera. Egli vigilerà affinché la fiamma olimpica splenda quale simbolo per una competizione leale tra le 300 qualità di formaggio provenienti da tutto il mondo. L'Olimpiade dei formaggi di montagna fa contemporaneamente da cornice ad una grande festa del formaggio destinata a tutta la popolazione che si svolgerà pure ad Appenzello.

Il Ministro giurassiano dell'economia signor Jean-François Roth ha ricordato che più di 800 anni or sono anche a Bellelay ha avuto inizio una tradizione casearia. A quel tempo infatti, i monaci del convento iniziarono a produrre un formaggio molto particolare, la Tête de Moine. La sua particolarità consiste nel fatto che esso non viene tagliato, bensì raschiato. La ricetta è stata tramandata, ed ancora oggi ben nove latterie di paese continuano a produrre la tradizionale Tête de Moine.

Olimpiade dei formaggi di montagna e festa del formaggio ad Appenzello

Dal 28 al 31 ottobre 2004, una giuria internazionale eleggerà, con competenza e palato fine, i migliori formaggi svizzeri ed i migliori formaggi di montagna. Alla 3^a Olimpiade dei formaggi più di 300 campioni di formaggio si disputeranno l'ambito titolo. Il pubblico interessato potrà cimentarsi quale degustatore di formaggi visitando il grande mercato dei formaggi che si svolgerà sulla suggestiva piazza della Landsgemeinde di Appenzello. Il visitatore potrà godere, oltre che alla grande scelta di specialità casearie, anche di un ricco programma quadro con musica, giochi e divertimenti.

L'ambito premio viene attribuito dalla giuria internazionale già per la terza volta.

L'aspetto, la pasta, il gusto e l'aroma sono i criteri principali che saranno giudicati.

L'Olimpiade dei formaggi di montagna offre la possibilità ai produttori di formaggio delle

Programma della 3^a Olimpiade dei formaggi di montagna ad Appenzello:

Data	Ora	Programma	Luogo
28.10.04	10.00 – 18.00	Congresso – «Risultati dalla ricerca»	Ziegelhütte
28.10.04	14.00	Swiss Cheese Awards 2004	Aula Gringel
29.10.04	09.00	3 ^a Olimpiade dei formaggi di montagna	Aula Gringel
29.10.04	09.00 – 11.15	Congresso – «Futuro della politica agraria»	Ziegelhütte
29.10.04	12.15 – 14.15	Tavola rotonda – «Le regioni di montagna – vittime della globalizzazione?»	Ziegelhütte
29.10.04	15.00	Inaugurazione del Mercato internazionale dei formaggi di montagna da parte del Presidente della Confederazione Joseph Deiss	Landsgemeindeplatz
29.10.04	15.00 – 20.00	Mercato internazionale dei formaggi di montagna	Landsgemeindeplatz
30.10.04	11.00	Premiazione Swiss Cheese Awards 2004	tendone Kronengarten
30.10.04	11.30	Premiazione 3 ^a Olimpiade dei formaggi di montagna	tendone Kronengarten
30.10.04	09.00 – 19.00	Mercato internazionale dei formaggi di montagna	Landsgemeindeplatz
31.10.04	10.00 – 16.00	Mercato internazionale dei formaggi di montagna	Landsgemeindeplatz

regioni di montagna di mettere alla prova il loro sapere. Un congresso sullo Sviluppo della produzione dei generi alimentari nelle regioni di montagna, così come pure la tavola rotonda sulla globalizzazione dell'agricoltura, non deluderanno le aspettative del

pubblico grazie alla grande competenza, sia a livello politico che a livello del settore caseario, dei partecipanti. Con l'inaugurazione ufficiale del Mercato internazionale dei formaggi di montagna da parte del Presidente della Confederazione signor Joseph Deiss, il Governo svizzero rende onore ai tutti i partecipanti.

Segnalazioni alla redazione

Le fotografie della rimessa della fiamma olimpica della 3^a Olimpiade dei formaggi di montagna a Bellelay possono essere scaricate dal sito:

www.photopress.ch/image/aktuell.

Materiale fotografico ed ulteriori informazioni sullo svolgimento della 3a Olimpiade dei formaggi di montagna (regolamenti, partecipanti e programma dettagliato del congresso) sono possono essere visionate visitando il sito: www.caseusmontanus.ch.

Restiamo sempre volentieri a vostra disposizione per ulteriori informazioni.

Per domande concernenti la
manifestazione a Bellelay:
Olivier Isler
Interprofession Tête de Moine
Schwarztorstrasse 26
CH-3001 Berna
Tel. +41 (0)31 381 33 83
Fax +41 (0)31 390 33 35
info@tetedemoine.ch

Per domande concernenti le
manifestazioni ad Appenzello:
CASEUS MONTANUS
c/o Fromarte
Martina Schelker
Schwarztorstrasse 26
CH-3001 Berna
Tel. +41 (0)31 390 33 33
Fax. +41 (0)31 390 33 35
mschelker@bluewin.ch

Per i media e domande tecniche:
CASEUS MONTANUS
c/o Ulrich Wenger
Mediabüro
Sonnhaldenweg 36
3506 Grosshöchstetten
Tel. +41 (0)31 711 45 55
Fax +41 (0)31 711 45 57
wenger@mediabuero.ch
www.caseusmontanus.ch